

ITALIA

Институт внешней торговли Италии



ИТАЛИЯ **ТЕХНОЛОГИИ И СТИЛЬ**

на 18-й Международной выставке
MIBS BOAT & YACHT SHOW —
КАТЕРА И ЯХТЫ

15 — 18 апреля 2010

Москва,
выставочный комплекс «Крокус Экспо»,
павильон 1, зал 1



UCINA
CONFINDUSTRIA NAUTICA

ITALIAN MARINE INDUSTRY ASSOCIATION



План
итальянской коллективной экспозиции

G28 Catef SRL	G27 Filipetti yaht	G28 Sistema Walcon SRL	G25 Innovazione SNC
G29	G30 Boero Bartolomeo SPA	G31 Tecnoseal	G32 Besenzoni SPA

G19 Assomarinas	G15 ICE-UCINA	
G19 Consorzio export nautico	G20 Tr. Em SRL	



Список фирм
итальянской коллективной экспозиции

ICE - UCINA ИЧЕ - УЧИНА	G15
ASSOMARINAS АССОМАРИНАС	G18
BESENZONI SPA БЕЗЕНЦОНИ	G32
BOERO BARTOLOMEO SPA БОЕРО БАРТОЛОМЕО	G30
CATEF SRL КАТЕФ	G28
CONSORZIO EXPORT NAUTICO КОНСОРЦИО ЭКСПОРТ НАУТИКО	G19
FILIPPETTI YACHT SRL ФИЛИППЕТТИ ЯХТ	G27
INNOVAZIONE SNC ИННОВАЦИОНЕ	G25
SISTEMA WALCON SRL СИСТЕМА ВАЛКОН.....	G26
TECNOSEAL SRL ТЕХНОСИЛ.....	G31
TREM SRL ТРЕМ	G20



ICE ИЧЕ – ИНСТИТУТ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ ИТАЛИИ

Отдел по развитию торгового обмена Посольства Италии
123610, Москва, Краснопресненская наб., 12, офис 1202
тел.: +7 495 967 02 75/7/8
факс: +7 495 967 02 74/9
mosca@ice.it
www.italtrade.com/rossija
www.ice.gov.it/paesi/europa/russia



Институт Внешней Торговли Италии (ИЧЕ), созданный в 1926 году как вспомогательный орган Министерства внешней торговли Италии, является государственным агентством с разветвленной сетью региональных и зарубежных представительств (17 представительств в Италии и 117 представительств в 83 странах мира). Центральный офис ИЧЕ находится в Риме.

В задачи Института входит содействие торговому обмену, промышленному и технологическому сотрудничеству с зарубежными странами и представление экономической информации об Италии.

Помощь, оказываемая иностранным предпринимателям:

Зарубежные представительства Института предоставляют широкий спектр информационных услуг и помогают в выборе итальянской продукции местным предпринимателям. В некоторых случаях для наиболее полного удовлетворения требований заказчика Институт проводит специальные исследования предложений от итальянских производителей.

Зарубежные представительства иче оказывают следующие виды услуг:

- предоставление информации об основных международных выставках Италии;
- поиск потенциальных партнеров в Италии;
- организация встреч с итальянскими предпринимателями;
- оказание помощи в проведении переговоров с итальянскими партнёрами.

Продвижение итальянской продукции за рубежом:

Для удовлетворения различных запросов со стороны итальянских производителей и зарубежных импортеров Институт организует поездки предпринимателей, проводит специализированные торговые ярмарки, семинары, рекламные компании и презентации в крупнейших торговых центрах.

Кроме того, ИЧЕ активно занимается вопросами обучения итальянских и иностранных менеджеров, работающих на международных рынках и содействующих продвижению продукции «Made in Italy».

Использование Национальной системы информационного обеспечения внешней торговли S.I.N.C.E. (Sistema Informativo Nazionale per il Commercio Estero), доступ к которой осуществляется через портал www.ice.gov.it, и информационных технологий обеспечивает непрерывный обмен данными в сети. Это позволяет ИЧЕ оперативно реагировать на новые требования глобализованного рынка.

Кроме того, зарубежные фирмы могут обращаться в ИЧЕ за информацией и помощью в подборе потенциальных итальянских партнеров через специализированные порталы www.italtrade.com/rossija



UCINA УЧИНА



CONFINDUSTRIA NAUTICA

ITALIAN MARINE INDUSTRY ASSOCIATION

Piazzale Kennedy 1
16129 Genova, Italy
tel.: + 39 010 5769812
fax: + 39 010 5531104
promotion@ucina.net
www.ucina.net

Национальная ассоциация предприятий водных транспортных средств, морского оборудования и аксессуаров — некоммерческая организация, имеющая целью активную рекламу итальянских прогулочных судов и пропаганду водного туризма.

Является коллективным членом Итальянской ассоциации промышленников и предпринимателей «Конфиндустрия», в структуре которой входит в комиссию по транспорту и инфраструктуре.

В интересах членов ассоциации обеспечивает развитие отношений с политическими, социальными и правительственными организациями Италии и ЕС, поддерживает активные связи с Министерствами транспорта, экономического развития, а также министерствами экологии, экономики и финансов Европейского Союза по вопросам совершенствования и применения единого регламента мореплавания. Штаб-квартира в Генуе (Италия).





ASSOMARINAS ASSOCIAZIONE ITALIANA PORTI TURISTICI ACCOMARINAC



Via Capo Horn, 4
30013 Cavallino-Treporti (VE)
tel.: +39 041 537 13 97
fax: + 39 041 537 03 65
info@marinas.it
www.marinas.it

Accomarinas — Ассоциация итальянских туристических портов, созданная для продвижения и использования предложений итальянских компаний и оказания поддержки каждому члену Ассоциации в развитии отношений с компетентными административными организациями, с учётом накопленного опыта.

Ассоциация занимается распространением изменений нормативных требований, поддерживаемых мнениями признанных профессиональных специалистов, проведением семинаров для своих членов и их служащих, посвященных обновлениям по широкому спектру вопросов: управление, торговля, техническая поддержка, государственное регулирование, налогообложение, законодательства.



BESENZONI SPA БЕЗЕНЦОНИ



Via Molere 2
24067 Sarnico (Bg), Italy
tel: +39 035 91 04 56
fax: +39 035 426 16 33
info@besenzoni.it
www.besenzoni.it

Компания специализируется на разработке и производстве морского оборудования и аксессуаров: ветровые стекла, трапы, в том числе раздвижные гидравлические с дистанционным управлением, судовые краны, гидравлические и электрические кресла, раздвижные автоматические крыши, капитанские кресла, капитанские мостики и многое другое.

Направляя значительные средства на опытно-конструкторские работы, компания имеет 19 международных патентов на различное морское оборудование.





BOERO BARTOLOMEO SPA BOERO БАРТОЛОМЕО



YachtCoatings

Via Macaggi, 19
16121 Genova, Italia
tel. : +39 010 550 01
fax: +39 010 550 02 91
yacboero@boero.it
www.boeroyachting.com

Дистрибьютор в Москве — Windjammer LTD
Chapaevskii Str. 16
tel.: +7495 506 79 58
fax: +7495 646 07 40
info@windjammer.ru

Фирма является лидером итальянского рынка в области лакокрасочной продукции используемой в судостроительной промышленности для прогулочных катеров, стоянок судов и их ремонта и разных этапах окраски суперяхт.

Компания располагает широкой гаммой продукции, в которую входят более 400 изделий для окраски, ремонта и обслуживания прогулочных судов, включая грунтовки, антикоррозийные средства, сверхлегкие мастики, грунты и основы под эмали, одно и двухкомпонентные эмали, средства для уменьшения донных наростов.

Продукция продается в более 20-ти странах мира.



CATEF SRL КАТЕФ

*Catef
Marine Fire*
GLOBAL SUPPLIER OF FIRE PROTECTION
SYSTEMS TO THE MARINE INDUSTRY

Via Grecale, 33
55049 Viareggio (LU), Italy
tel.: +39 0584 39 06 09
fax: +39 0584 39 77 52
lorella@marine-fire.com
www.marine-fire.com

Системы пожарной сигнализации и пожаротушения для использования на морском и береговом оборудовании: огнетушители, автоматические противопожарные заслонки, туманоудалители, автоматические отключатели и т. п.

Вся продукция сертифицирована в US Coast Guard, MED Shipswheel, Lloyds-MCA, DNV, ABS, RINA, Bureau Veritas, CE (PED & TPED).





|| CONSORZIO EXPORT NAUTICO КОНСОРЦИУМ ЭКСПОРТ НАУТИКО

Viale L. C. Farini, 14 — c/o CCIAA
48121 RAVENNA
Tel./fax: +39 0544 362 89
r.chiapponi@nauticaexport.it
www.nauticaexport.it



Консорциум был создан для поддержки итальянских компаний, заинтересованных в экспорте итальянского мореходного стиля в мире.

Образованный в 1977 году в Равенне по воле предприятий отрасли, сегодня Консорциум ориентирован на продвижение новых форм присутствия компаний на международных рынках.

Предприятия, которые сделали этот выбор, за прошедшие годы смогли оценить ценность совместной формулы сотрудничества.

Научившись разделять общие стратегии и цели, компании добились значительных результатов и обеспечили рост своей активности, а также значительную экономию в использовании специализированных услуг в экспортных операциях.

Экспортные консорциумы представляют особый интерес и наиболее удачный опыт сотрудничества для малых и средних предприятий в области продвижения «Made in Italy». Там, где такая формула осуществилась наиболее успешно, можно наблюдать явное намерение предпринимателей сотрудничать и работать «в сети».

A.R.TE. ADVANCED RESEARCH AND TECHNOLOGY S.R.L.
FURLING AND REEFING SAIL SYSTEM
www.bamar.it, www.rollgen.com
arte@bamar.it

BIESSE SISTEMI S.R.L.
ELECTRICAL SYSTEMS, SWITCHBOARDS & AUTOMATION
www.biessesistemi.it
alberto.benelli@biessesistemi.it

CARNEVALI CANTIERI NAUTICI S.R.L.
MOTORYACHTS
www.carnevaliyachts.com
info@carnevaliyachts.com

CEL Components S.R.L.
ALUMINIUM AND THERMOPLASTIC HONEYCOMB CORES, FOAM AND SANDWICH PANELS
www.cel.eu info@cel.eu

FARAONI LIBERO
ACRYLIC SHEETS AND POLYCARBONATE COMPLEMENTS
www.dittafaraoni.it info@dittafaraoni.it

FASTENERS PELOSATO S.R.L.
PLASTIC AND METALLIC QUICK FASTENERS (PANEL FIXING CLIPS, SCREWS, NUTS, CABLE RETAINERS, etc.)
www.fastenerspelosato.com
info@fastenerspelosato.com

FOCCHI GIAMPAOLO
RAFT AND INFLATABLE BOATS
www.focchi.com info@focchi.com

MARTINI COSTRUZIONI NAUTICHE S.R.L.
PEDAL AND OAR LIFE-SAVING BOATS
www.martininautica.com
info@martininautica.com

SOLERI FABIO CANTIERE NAUTICO
SAIL BOATS COMPOSITES SYSTEM
www.soleri.it info@soleri.it

ESSELLE MARINE FITTINGS S.R.L.
BRASS FITTINGS AND NAUTICAL ITEMS
www.essellemarine.it info@essellemarine.it

T.R.EM S.R.L.
PLEASURE MARINE ACCESSORIES
www.trem.net
info@trem.net, export@trem.net



|| FILIPPETTI YACHT SRL ФИЛИППЕТТИ ЯХТ



Via Val Cesano, 66
61037 Mondolfo (PU), Italy
tel.: +39 0721 93 02 62
fax +39 0721 930274
info@filippettiyacht.com
www.filippettiyacht.com

В 2009 году семейством Филиппетти была создана компания «Filippetti Yacht», где вместе с ее основателем Фаусто Филиппетти, который более тридцати лет играл главную роль в итальянском прогулочном судостроении, трудятся его дети Мартина и Джованни. Штаб-квартира компании находится в Мондольфо, в Италии, где расположены судостроительные верфи, на которых производятся 20—30 метровые моторные яхты.

Судостроительная компания, специализируется на производстве полного цикла отборных судов и моторных прогулочных яхт класса «премиум», которые представляют собой уникальные экземпляры, изготовленные вручную от 20 до 30 м (тип open, линия Daemon; тип flying bridge, линия Evo; тип green yacht, линия Navetta).





|| SISTEMA WALCON SRL СИСТЕМА ВАЛКОН

Via sutter 33
44124 Cassana (fe), Italia
tel.: +39 0532 73 09 95
fax: +39 0532 73 21 72
info@sistemawalcon.com
www.sistemawalcon.com



Фирма специализируется в области обслуживания туристических портов и более 30 лет занимается проектированием, производством и установкой закрепленных плавучих пристаней и причалов, ослабителей движения волн, систем для швартования судов и аксессуаров для туристических портов, включая проектирование и строительство распределительных и вытяжных систем, оборудования для очистки сточных вод и отработанных масел.

Фирма также занята исследованием и развитием экологически чистых материалов.



|| INNOVAZIONE SNC ИННОВАЦИОНЕ

INNOVAZIONE

Viale Galileo Galilei 76
64020, S. Nicolo Teramo, Italia
tel./fax: +39 86 123 22 08
info@innovazioneonline.com
www.innovazioneonline.com

Компания работает в области дизайна для судостроительного сектора.

Занимается проектированием и разработкой прогулочных парусных и моторных лодок, круизных судов и судов для проведения регат. Фирма находится в постоянном поиске и ее продукция отличается новизной и высоким технологическим уровнем. INNOVAZIONE оказывает дизайнерские и инжиниринговые услуги в области разработки как серийных так и эксклюзивных проектов «под ключ» итальянского дизайна под марки «Made in Italy».





|| TECNOSEAL SRL ТЕХНОСИЛ



Via Genova 6
58100, Grosseto, Italia
Tel.: +39 0564 45 39 17
fax: +39 0564 45 37 94
marketingandsales@tecnoseal.it
www.tecnoseal.com

Фирма специализируется на технологиях активной и пассивной катодной защиты от коррозии металлических компонентов конструкций, используемых на морском и сухопутном оборудовании. Компания предлагает широкую гамму изделий: аноды всех типоразмеров, контрольные камеры цинковые, AG/AGCL, CU/CUSO4, аноды FE/SI/CR, аноды титановые с платиновым покрытием, свинцовые посеребренные, питатели, аппаратура дальнометрии, датчики коррозии, кольца на гребные винты и т. д.



|| TR. EM SRL TP EM



Via Friuli, 5, I
40060 Osteria Grande (BO), Italia
tel.: +39051 695 05 11
fax: +39051 94 56 18
export@trem.net
www.trem.net

TR.EM — итальянская компания лидирующая в производстве товаров и аксессуаров для туризма и отдыха, в частности мореплавания, путешествий в жилых автомобильных прицепах, отдыха в кемпингах. Фирма гордится более чем сорокалетней историей своей деятельности, в течении которой она расширила и усовершенствовала свои производственные структуры, которые стали все более специализированными, что позволяет сегодня выпускать изделия высокого качества из дерева, нержавеющей стали и алюминия для туризма и отдыха на воде.

Постоянное развитие торговых сетей, высококачественная продукция и конкурентоспособные цены позволили ей выйти на международные рынки

Компания имеет сертификат ISO 9001-2000 — система менеджмента качества.



ITALIA

Институт внешней торговли Италии



ИЧЕ в Москве

Отдел по развитию торгового обмена Посольства Италии,
123610, Москва, Краснопресненская наб., 12, офис 1202
тел.: +7 495 967 02 75/7/8,
факс: +7 495 967 02 74/9
mosca@ice.it

ИЧЕ в Санкт-Петербурге

Представительство
при Генеральном Консульстве Италии в Санкт-Петербурге
190068, Санкт-Петербург, Театральная пл., 10
тел.: +7 812 571 83 96/312 32 16/33 56,
факс: +7 812 314 80 82
sanpietroburgo@ice.it

Корпункт ИЧЕ в Екатеринбурге

Отдел по развитию торгового обмена Посольства Италии,
620066, Екатеринбург, ул. Куйбышева, 44, офис 506
тел./факс: +7 3433 59 61 44
iceural@mail.ur.ru

ИЧЕ в Новосибирске

Отдел по развитию торгового обмена Посольства Италии (ИЧЕ),
630099, Новосибирск, Красный пр., 29, офис 52–54
тел.: +7 3832 22 02 29/22 12 72,
факс: +7 3832 22 13 05
novosibirsk@ice.it

Корпункт ИЧЕ в Краснодаре

2350049, Краснодар,
ул. Красных Партизан, 489, офис 507
тел.: +7 861 210 25 95,
факс: +7 861 210 25 96
icekrasnodar@mail.ru

www.ice.gov.it/estero2/russia,
www.italtrade.com/rossija